



Bruxelles, den 5.4.2016
COM(2016) 184 final

2013/0081 (COD)

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET

i henhold til artikel 294, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde

vedrørende

Rådets holdning til vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om betingelserne for tredjelandstatsborgeres indrejse og ophold med henblik på forskning, studier, praktik, volontørtjeneste, elevudvekslingsprogrammer eller uddannelsesprojekter og au pair-ansættelse

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET

i henhold til artikel 294, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde
vedrørende

Rådets holdning til vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om betingelserne for tredjelandstatsborgeres indrejse og ophold med henblik på forskning, studier, praktik, volontørtjeneste, elevudvekslingsprogrammer eller uddannelsesprojekter og au pair-ansættelse

1. SAGSFORLØB

Forslag fremsendt til Europa-Parlamentet og Rådet (dokument COM(2013) 151 final – 2013/0081 COD):	26.3.2013
Udtalelse afgivet af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg:	18.9.2013
Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning vedtaget:	25.2.2014
Ændret forslag fremsendt:	ikke relevant
Rådets førstebehandlingsholdning forventes vedtaget:	10.3.2016

2. FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG

Forslaget er en omarbejdning af de eksisterende direktiver om studerende (2004/114/EF) og forskere (2005/71/EF). Det tager sigte på at rette op på de svagheder, der blev påpeget i disse instrumenter, og dermed gøre EU til et mere attraktivt sted for de pågældende grupper. Forslaget udvider anvendelsesområdet for EU's regler, da indrejsereglerne tidligere kun havde været obligatoriske for studerende og forskere og fakultative for skoleelever, ulønnede praktikanter og volontører. Forslaget dækker alle kategorier gennem obligatoriske regler (herunder de nye kategorier lønnede praktikanter og au pairer). I forslaget er der foretaget forbedringer, især med hensyn til indrejseprocedurer, retten til ligebehandling, de studerendes ret til adgang til arbejdsmarkedet under studier, mobilitet inden for EU samt proceduremæssige garantier. Det har også skabt mulighed for, at kandidater og forskere efter afslutningen af deres forskning eller studier kan søge arbejde eller etablere en virksomhed.

3. BEMÆRKNINGER TIL RÅDETS HOLDNING

Der blev opnået politisk enighed mellem Europa-Parlamentet og Rådet på trepartsmødet den 17. november 2015, og den blev godkendt af Coreper den 25. november 2015 og af LIBE-udvalget den 30. november 2015.

Der redegøres for de væsentlige forskelle mellem den fælles holdning og Kommissionens oprindelige forslag i det følgende.

Anvendelsesområde (artikel 2)

Den fælles holdning begrænser anvendelsesområdet for de obligatoriske regler til forskere, studerende, praktikanter og volontører, der deltager i den europæiske volontørtjeneste. Reglerne for skoleelever, volontører, der ikke deltager i den europæiske volontørtjeneste, og au pairer er fakultative.

Hvad angår praktikanter, afskaffer den fælles holdning sondringen mellem lønnede og ulønnede praktikanter.

Generelle indrejsebetingelser (artikel 7)

Den fælles holdning giver medlemsstaterne mulighed for at kræve, at ansøgeren opgiver den adresse i medlemsstaten, hvor vedkommende vil opholde sig. Den gør det obligatorisk for medlemsstaterne at behandle ansøgninger, også når den pågældende tredjelandstatsborger allerede opholder sig i den pågældende medlemsstat.

Godkendelse af forskningsorganisationer (artikel 9). Godkendelse af videregående uddannelsesinstitutioner, uddannelsesinstitutioner, organisationer med ansvar for et volontørprogram eller organisationer, der er vært for praktikanter (artikel 15)

Den fælles holdning gør godkendelsesproceduren for forskningsorganisationerne fakultativ og indfører en fakultativ godkendelsesprocedure for videregående uddannelsesinstitutioner, uddannelsesinstitutioner, organisationer med ansvar for et volontørprogram eller organisationer, der er vært for praktikanter. Indfører en medlemsstat sådanne procedurer, lettes indrejse.

Særlige betingelser for praktikanter (artikel 13)

Den fælles holdning indfører en begrænsning om, at ansøgerne skal have opnået en videregående uddannelse inden for de to år, der går forud for ansøgningsdatoen, eller følge et studieprogram, der fører til en videregående uddannelse. Den giver også medlemsstaterne mulighed for at kræve, at praktikopholdet skal være inden for samme område og på samme kvalifikationsniveau som den opnåede videregående uddannelse eller det studieprogram, der følges.

Gyldighedsperioden for tilladelser (artikel 18)

Den fælles holdning fastsætter en gyldighedsperiode for tilladelser for studerende og forskere, der er omfattet af programmer på mindst to år (i stedet for ét år for ansøgere, der ikke er omfattet af programmerne). Kommissionens forslag indeholder ikke en længere gyldighedsperiode for tilladelser for studerende og forskere, der er omfattet af programmerne, undtagen i forbindelse med mobilitet inden for EU.

Grunde til afslag (artikel 20)

Den fælles holdning tilpasser i vid udstrækning afslagsgrundene efter bestemmelserne i direktivet om virksomhedsinternt udstationerede tredjelandstatsborgere (i det følgende

benævnt "udstationeringsdirektivet")¹. Samtidig tilføjes der i holdningen en grund, som giver medlemsstaterne mulighed for at afvise en ansøgning, når medlemsstaten har bevis for eller alvorlige og objektive grunde til at fastslå, at tredjelandsstatsborgeren vil opholde sig i medlemsstaten med andre formål end dem, på grundlag af hvilke den pågældende ansøger om indrejse (artikel 20, stk. 2, litra f). Både Kommissionen og Europa-Parlamentet havde forbehold med hensyn til sidstnævnte bestemmelse, som i sidste ende blev accepteret og ledsaget af følgende erklæring fra de to institutioner:

Europa-Parlamentet og Kommissionen forstår direktivets artikel 20, stk. 2, litra f), således, at medlemsstaterne kun kan give afslag på en ansøgning fra sag til sag under hensyntagen til de særlige omstændigheder, der gør sig gældende for tredjelandsstatsborgeren, til proportionalitetsprincippet og på grundlag af dokumentation eller tungtvejende og objektive årsager. Kommissionen vil sikre sig, at medlemsstaterne implementerer denne bestemmelse på linje med denne fortolkning, når de gennemfører direktivet i national ret, og vil underrette Parlamentet og Rådet herom som led i sine forpligtelser i henhold til artikel 39.

Europa-Parlamentet og Kommissionen mener ikke, at medtagelsen af denne bestemmelse i dette direktiv må danne præcedens for kommende instrumenter om lovlig migration.

Grunde til inddragelse af eller afslag på forlængelse af en tilladelse (artikel 21)

I lighed med afslagsgrundene tilpasser den fælles holdning i vid udstrækning grundene til inddragelse af eller afslag på forlængelse efter bestemmelserne i udstationeringsdirektivet.

Ligebehandling (artikel 22)

Selv om den fælles holdning giver medlemsstaterne mulighed for at gøre tildelingen af familieydelse til forskere afhængig af en minimumslængde for opholdet (endnu en gang i overensstemmelse med udstationeringsdirektivet), afspejler den samlet set stadig formålet med Kommissionens forslag om at tydeliggøre, hvilke rettigheder til ligebehandling de forskellige kategorier, der er omfattet af omarbejdningen, er berettiget til baseret på direktivet om en kombineret tilladelse².

Studerendes økonomiske virksomhed (artikel 24)

Den fælles holdning øger det antal timer, som studerende som minimum har ret til at arbejde pr. uge, til 15 (en stigning i forhold til de 10 timer pr. uge i direktiv 2004/114/EF, men færre end de 20 timer pr. uge, som Kommissionen havde foreslået). Den fælles holdning ændrer ikke ved den foreslåede udeladelse i Kommissionens forslag, for så vidt angår den bestemmelse i direktiv 2004/114/EF, der tillader medlemsstaterne at nægte adgang til arbejdsmarkedet i det første år af opholdet.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/66/EU af 15. maj 2014 om indrejse- og opholdsbetingelser for virksomhedsinternt udstationerede tredjelandsstatsborgere (EUT L 157 af 27.5.2014, s. 1).

² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/98/EU af 13. december 2011 om én enkelt ansøgningsprocedure for en kombineret tilladelse til tredjelandsstatsborgere til at opholde sig og arbejde på en medlemsstats område og om et sæt fælles rettigheder for arbejdstagere fra tredjelande, der har lovligt ophold i en medlemsstat (EUT L 343 af 23.12.2011, s. 1).

Jobsøgning/etablering af virksomhed for studerende, der har afsluttet studier, og forskere, der har afsluttet forskning (artikel 25)

Den fælles holdning begrænser perioden til jobsøgning/etablering af virksomhed til ni måneder. Den giver også medlemsstaterne mulighed for at kræve, at den beskæftigelse, som en tredjelandsstatsborger søger, eller den virksomhed, som vedkommende er i færd med at etablere, svarer til niveauet for den gennemførte forskning eller de gennemførte studier. For så vidt angår studerende, giver den fælles holdning medlemsstaterne mulighed for kun at anvende disse bestemmelser for ansøgere, der har opnået et minimumsniveau af akademisk grad (som ikke må være højere end niveau 7 i den europæiske referenceramme for kvalifikationer, dvs. kandidatniveau).

Mobilitet inden for EU (artikel 27-32)

Den fælles holdning indeholder kun bestemmelser vedrørende mobilitet inden for EU for studerende og forskere i modsætning til Kommissionens forslag, der også indeholder sådanne bestemmelser for lønnede praktikanter. Den fælles holdning indfører "meddelelsesproceduren" (som i udstationeringsdirektivet), en forenklet procedure, hvorved studerende og forskere kan flytte til en anden medlemsstat på grundlag af tilladelsen i den første medlemsstat.

For forskere finder denne procedure anvendelse på kortvarig mobilitet (op til 180 dage, jf. artikel 28). For mobilitet, der går ud over denne periode (artikel 29), kan medlemsstaten anvende enten meddelelsesproceduren eller alternativt en ansøgningsprocedure.

Forskeres familiemedlemmer har ret til at ledsage forskeren på grundlag af de samme regler (artikel 30).

Den fælles holdning begrænser de studerendes mobilitet inden for EU til studerende, der er omfattet af et program, som inkluderer mobilitetsforanstaltninger, men forlænger samtidig varigheden af opholdet i den anden medlemsstat til op til 360 dage (artikel 31).

Proceduremæssige garantier (artikel 34)

Den fælles holdning fastsætter en maksimal frist på 90 dage for medlemsstaterne til at træffe beslutning om ansøgninger, undtagen når indrejseproceduren vedrører en godkendt værtsorganisation. I så fald er fristen på 60 dage.

4. KONKLUSION

Til trods for de ændringer, som den fælles holdning indeholder, opfylder teksten til den fælles holdning Kommissionens oprindelige målsætning om at gøre EU mere attraktiv for de pågældende kategorier og at gøre de retlige rammer for deres indrejse og ophold mere klare og gennemsigtige. Teksten til den fælles holdning er i det væsentlige og i vidt omfang på linje med Kommissionens forslag, og Kommissionen kan derfor give sin støtte hertil.